



新聞公報

香港政府新聞處印發
皇后大道中
拱北行
電話：五二三三一九一

一九七三年八月八日

星期三

目錄

政府直接辦理家庭計劃服務	第一頁
維園泳池開放時間	第三頁
摩理臣山工業學校開辦技術教師課程	第三頁
大坑東社區服務中心現推行深入群眾服務	第五頁
政府頒發獎學金赴紐澳攻讀牙科	第七頁
本港車輛達廿萬輛平均每里路有三百部	第八頁
民政司鼓勵美僑參加社會工作	第九頁

政府直接辦理

家庭計劃服務

政府將直接參與推行家庭計劃，由本年十月一日起開始分期進行，把家庭計劃服務逐漸併入政府診所之內。

屆時，醫務衛生處辦理的母嬰健康服務內，就有家庭計劃的服務。

立法局財務委員會最近同意撥款二百四十萬元，作為本年十月至一九七五年三月底參與推行家庭計劃的經費。

當局的全盤目標是，在二十八間政府診所中現時由家庭計劃指導會辦理的家庭計劃診所，將來由醫務衛生處負全責。

但家庭計劃指導會及在推行家庭計劃的其他志願機構，將繼續負擔重要任務，在廉租屋邨及其他最感需要的地區，由其在醫務衛生處現未提供此項服務的新界地區，集中努力，進行臨床，教育及研究工作。

港督麥理浩爵士去年十月十八日在立法局致詞時，已預示政府將直接參與家庭計劃工作。港督當時說，在顧及人口對房屋及教育等服務所造成的壓力後，為公共利益及家庭健康起見，免女生育應有計劃而不可過濫。

自一九五零年代中期以來，政府即支持家庭計劃，主要為津貼家庭計劃指導會及天主教婚姻輔導會。過去十年間，本港的人口生育率已有顯著下降，由一九六二年的每千人中生育四十八人降至一九七一年每千人中生育十九點四人。

政府給予家庭計劃會的財政援助，一九五五至五六年為五千元，到本年度已增至一百五十萬元。從種種跡象顯示，該會的工作對社會大有裨益，其服務已適應真正的需要。

政府直接參與家庭計劃的需要計有下列三大點：

一、年齡在二十五歲至二十九歲的最富生育能力的婦女數目，一九七一年為九萬五千四百人，但到一九八一年將增至二十二萬人，到一九九一年再增至二十六萬人。嬰兒出生總數及粗出生率，難免增加。除非在該期間內生育逐漸減少，否則，不能維持現時人口增長率下降的趨勢。

二、家庭計劃指導會認為，應由政府負責的問題，不應由該會負重責。該會已要求擬訂一項政府的發展家庭計劃，因該會認為，該會只有在政府協力之下，始能有效地發展適應本港社會需要的一項廣泛服務。

三、家庭計劃不僅是控制人口的方法，而且是一種社會衛生及福利措施。能夠計劃家庭人口的數目之後，才能夠減低出生前、嬰兒以及幼年的死亡率，以保障母嬰的健康，及從得到其他種種的改善。

政府的計劃於今年十月開始分三期推行。在第一期內，四個部份時間服務的家庭計劃指導會診所，將由醫務衛生處直接負責。第二期定於一九七四年一月開始，家庭計劃指導會四個全部時間服務的診所，亦列入政府直接負責的範圍內。第三期則定於一九七四年四月開始，家庭計劃指導會在市區的其餘診所及在新界各政府診所內的設施，由政府直接負責，全期計劃將於一九七四年底完成。

維園游泳池開放時間

維多利亞公園游泳池將於明日(星期四)及後日(星期五)每日下午六時四十五分至九時十五分暫停公開開放，以便香港業餘游泳會舉行水運會。

摩理臣山工業學校

開辦技術教師課程

摩理臣山工業學校將於今年九月底開辦二年全日制技術教師訓練課程，該班名額約有二百名。

有志入學青年男女，可逕向灣仔愛群道六號該校索取申請表格。至於為女性而設之科目主要為商科。所有申請表格必須於本(八月)廿四日前交回該工業學校。

投考該課程之最低資格為下述甲項或乙項：

(甲)曾參加英文中學會考，而英文、數學、機械繪圖及木工或金工或應用電氣成績在E級或以上者。

(乙)曾參加英文中學會考，而五科成績在E級或以上，其中須包括英文、數學、會計原理或速記及打字者。

據該工業學校副校長趙不辛稱：該訓練班畢業之學員，前途甚佳，彼等可申請在工業學校、工業中學、職業訓練學校及職業先修學校担任教席，又可在文法中學教授技術科目。

所有受訓學員在第一學年之暑假期內，會被安排到工業工場，接受為期三至五星期之實習訓練。

該課程之全年學費為四百元，分十期繳交，另每年須付福利費十五元。

趙氏指出，學員可申請免息貸款，最高貸款額為每年一千二百元。

清貧學員又可申請生活津貼，最高額為每年一千六百元，但申請人必須於修業後担任教育司認可之教席，否則彼等領取之全部款項必須歸還政府。

大坑東社區服務中心

現推行深入群眾服務

大坑東社區服務中心，今年推行之暑期活動中，特加入一項深入群眾服務計劃，以期使該中心所供應之各種服務能普及所屬地區之居民。

該服務中心為社會福利署辦理之五個社區服務中心之一，負責人黃麗麗女士謂：社區服務中心之工作固係為社區內廣大人士服務，唯事實上仍有若干人士雖然可以享受此等服務之利益，但由於彼等對此等服務尚有所知，又或因其他緣故，以致錯過其應得利益，基此原因，大坑東社區服務中心特倡辦此深入群眾服務計劃，俾其提供之服務得以普及。

黃女士解釋謂：本港各區熱心服務之青年義工，均可對該計劃予以一臂之助，其工作包括直接為該區內各座大廈居民服務及鼓勵隣居互助精神。

黃女士指出，此計劃將在該區若干座大廈中試辦，以便測驗其是否可以更大規模採用。

現擬推行之兩種服務一為替兒童工作之流動服務及分座服務。

兒童工作流動服務將由一組志願服務青年擔任，為區內十四座大廈中之三座大廈之兒童，計劃一項為期三週之服務。

該組希望從該區招集另外二十五名青年在由八月十三日至三十一日期間，協助辦理該項服務計劃。

該項服務將由星期一至星期五下午進行，整個主題為「兒童之發展」，其中包括有清潔，香港知識，互助合作及發展創造天才等項目。

關於分座服務，較早時之一項調查顯示出若干種有關對兒童，家庭及老年人的服務至為需要。結果，安排此種分座服務的志願人員，即進行研究應付此種需要的方法。

他們的計劃中，有舉辦家庭娛樂晚會及旅行等等活動。

業已籌辦之一項活動，為有七十名居民參加之旅行，另一項為該新區第十座約四百名居民將於本月十八日舉行的一項社交晚會。

黃女士說：計劃將着重發展兒童與父母的關係，保持家庭為完整的單位。志願人員並且將與救世軍合作，計劃為老年人舉辦服務。

政府頒發獎學金

赴紐澳攻讀牙科

港府現邀請有志攻讀牙科的男女居民申請獎學金，前往紐西蘭奧他高大學或澳洲新南威爾斯雪梨大學攻讀牙科，以考取牙齒外科醫學士學位，該項課程為期五年，將於明年年初開始。

獎學金每年為八千四百元，另加書籍及儀器津貼費三千七百五十元，此外，並有來回機票。

申請者年齡在三十五歲以下，必須在香港大學高級程度考試中獲得高級物理，高級化學，及高級生物學(或高級動物學)等科合格；同時，英文中學會考之英文科亦須考獲C級或以上之程度，或具同等學歷。

獲選之應徵者，必須經作格檢驗合格，並須簽署一份合約，允於畢業後回返本港服務至少四年，並須出任政府牙科醫生。

申請表格可逕向香港希慎道利園大廈醫務衛生處總務部索取，填妥之申請表格最遲須於本月二十五日送回該處。

本港車輛達廿萬輛

平均每里路有三百部

本港的車輛數目，今日達到二十萬部。

該新車，於今天向交通處林士街車輛登記組申請登記及領牌。

現時本港的車輛數目，剛剛超出平均每哩路有三百部的數目，因而使本港成為全世界車輛密度最高的地方之一。

交通處長惠柳新談稱：自第二次世界大戰後採用現行的登記制度以來，車輛的數目曾歷時二十一年方增至第一個十萬輛。惟自一九六七年起，車輛數目僅需時六年即已增至第二個十萬輛。

在過去數年間，車輛的登記速度按每年約百分之十四的複計比率而增加，並且仍未有緩慢下來的迹象。

交通處長又說：本港交通問題的惡化速度，遠比很多人所相信的為速，故必須急速採取措施限制私人交通工具的使用，及改善公共交通的設施。

本港第一部汽車係於一九〇九年七月登記，當年登記之車輛共五部，登記費每部每年為廿四元。

據說，本港最初的幾部汽車中，有一部乃屬於諾貝爾醫生所有，其時為一九〇四年。

民政司姬達向美商致詞

鼓勵外籍人士

參加社會工作

民政司姬達今日鼓勵居港的美國僑民，全力參加本港的社會活動而毋須顧忌會觸怒官方。

他提說，有意參加社會活動的美僑，特別是來港不久的，可向各該地區的民政主任查詢，如何提供個人的貢獻，或參加工作。

他指出民政司署最近催促市民組織大廈互助委員會，一方面改善大廈的管理，一方面加強大廈的保安和清潔工作。

他說，有一些外籍人士，包括美僑都是這些大廈互助委員會的委員。他希望有很多的人藉這種自助的辦法來協助社會與政府。

詞。姬氏是在希爾頓酒店舉行的美國商會午會會上致

在較早的時候，姬氏表示他個人非常喜歡和尊重本港的美國僑民，並且知道他們很關心本港的事務。

不過，不論他們在本港居住多久，他們對本港仍然有雙重的看法，一種是以居民的身份從內部觀察香港，另一種是以美僑的身份從外部觀察香港。

但是姬達相信，香港可以受得起這種客觀的評價並且比本港人士自己所預料的評價為高。

姬氏說，每個社會都有一種忽視社會本身優點而着重誇大社會的缺點的人，這些人因此往往失去對一般事物的觀察力，而對世界的一般情況的公平評價，置諸不理。美國亦不是沒有這種人。

姬氏又說，本港民衆對社會事務的批評亦屬近年之事。在近年之前，市民對於政府的事務多表漠不關心，顯然未知政府的政策是為大眾的利益而訂的，雖則本港的報章早已為大眾負起監視政府工作的任務。

姬氏繼着說，現時已有迹象表示，本港社會已開始有行動和有反應。其中的一個具體的現象是第一個清潔香港運動獲得空前熱烈的響應，得到出人意表成功。

至於其後的一些爭端，例如女王赦免一個囚徒的死刑，及一位高級警員逃離本港的事件，雖使部份支持撲滅罪行運動人士大感不滿，惟足見大眾對社會事務已不再如往日的漠不關心。

姬氏強調本港社會是包括一切在本港居住的人士在內。

在香港居住的包括有來自世界各地的人士。香港的人口雖然有百分之九十八是華人，但這個事實並非是說其餘的百分之二的人口便是外人，而香港從來沒有把他們當作外人看待。

最後，姬氏指出，美僑在本港有很長久的歷史。本港早年海旁設立第一批貨倉時，美國人便已在本港做生意。

他說，美國各教會及其志願團體在社會福利工作方面的貢獻，使本港受惠至深。關於二十年前，因大批人口擁入本港而引起的各種問題，亦係幸得它們與其他的機構協助而得以解決。